KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä toukokuuta 2003,

lintuinfluenssaa (avian influenza) koskevista suojatoimenpiteistä Saksassa tehdyn päätöksen 2003/358/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 1785)

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/386/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 2002/33/EY ([2]), ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY ([4]), ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([5]) ja erityisesti sen 4 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Saksan eläinlääkintäviranomaiset ilmoittivat komissiolle 9 päivänä toukokuuta 2003 epäilevänsä vahvasti, että Nordrhein-Westfalenin osavaltiossa esiintyy erittäin patogeenistä lintuinfluenssaa eräässä siipikarjaparvessa. Asia varmistui 13 päivänä toukokuuta 2003.

(2) Lintuinfluenssa on erittäin tarttuva siipikarjatauti, joka voi muodostaa vakavan uhan siipikarja-alalle.

(3) Ennen taudin virallista vahvistamista Saksan viranomaiset toteuttivat viipymättä yhteisön toimenpiteistä avian-influenssan torjumiseksi annetussa neuvoston direktiivissä 92/40/ETY ([6]) säädetyt toimenpiteet.

(4) Selkeyden ja avoimuuden vuoksi komissio teki Saksan viranomaisia kuultuaan suojatoimenpiteistä Saksassa vahvasti epäillyn lintuinfluenssan (avian influenza) osalta 12 päivänä toukokuuta päätöksen 2003/333/EY ([7]), jolla vahvistetaan Saksan viranomaisten toteuttamia toimenpiteitä. Sen jälkeen tehtiin päätös 2003/358/EY ([8]) toimenpiteiden jatkamisesta ja muuttamisesta.

(5) Saksassa ei ole ilmoitettu uusista taudinpurkauksista ensimmäisen, 13 päivänä toukokuuta 2003 vahvistetun taudinpurkauksen jälkeen.

(6) Saksan viranomaisten toteuttamia suojatoimenpiteitä olisi jatkettava 17 päivään kesäkuuta 2003 ja niitä olisi muutettava taudin myönteisen kehityksen perusteella siten, että 2 päivästä kesäkuuta alkaen vahvistettua rajoitusaluetta pienennetään edellyttäen, ettei uusia taudinpurkauksia ilmene.

(7) Tilannetta tarkastellaan elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokouksessa, joka on tarkoitus pitää 13 päivänä kesäkuuta 2003.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2003/358/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 6 kohdan a alakohta seuraavasti:

”6. a) Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa ja 4 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, Saksan toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että muihin kuin liitteessä lueteltuihin Saksan osiin kuljetetaan ja lähetetään:

— siipikarjaa, joka on tarkoitus teurastaa välittömästi toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten nimeämässä teurastamossa,

— untuvikkoja, nuorikkoja ja kasvatukseen tarkoitettua siipikarjaa, jotka viedään liitteessä olevassa B osassa kuvatulta alueelta virallisessa valvonnassa olevalle tilalle / olevaan suojaan.”

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([2]) EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14.
([3]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.
([4]) EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.
([5]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([6]) EYVL L 167, 22.6.1992, s. 1.
([7]) EUVL L 116, 13.5.2003, s. 28.
([8]) EUVL L 123, 17.5.2003, s. 55.

2) Lisätään 7 a artikla seuraavasti:

"7 a artikla

1. Kuitenkin 2 päivästä kesäkuuta 2003 kello 24.00 alkaen, jos:

a) ennen 2 päivää kesäkuuta 2003 kello 17.00 Saksassa ei ilmoiteta uusista lintuinfluenssan taudinpurkauksista, ja

b) kaikkien Saksassa lintuinfluenssatartunnan saaneiden, tartuntaepäiltyjen tai saastumisepäiltyjen tilojen osalta tehtyjen kliinisten tutkimusten ja laboratoriokokeiden tulokset ovat negatiiviset,

liite korvataan tämän päätöksen liitteellä ja 1 artiklan 6 kohdan a alakohta korvataan seuraavasti:

'6. a) Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa ja 4 kohdan a ja b alakohdassa säädetään, Saksan toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että muihin kuin liitteessä lueteltuihin Saksan osiin kuljetetaan ja lähetetään liitteessä kuvatulta alueelta:

— siipikarjaa, joka on tarkoitus teurastaa välittömästi toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten nimeämässä teurastamossa,

— untuvikkoja, nuorikkoja ja kasvatukseen tarkoitettua siipikarjaa, jotka viedään virallisessa valvonnassa olevalle tilalle / olevaan suojaan.'

2. Edellä 1 kohdan soveltamiseksi Saksan on 2 päivänä kesäkuuta 2003 ilmoitettava komissiolle ja jäsenvaltioille 1 kohdassa vahvistettujen edellytysten noudattamisesta."

3) Korvataan 8 artiklassa ilmaisu "30 päivään toukokuuta 2003 kello 24.00 asti" ilmaisulla "17 päivään kesäkuuta 2003 kello 24.00 asti".

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 28 päivänä toukokuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Saksan alueella: Reinin länsipuolella sijaitseva Nordrhein-Westfalenin osavaltion alue.